



Kontadores

San Pedro 13 - Tel. 943483476 - kontadores@donostia.org - www.donostiagaztea.org  
20017 Donostia-San Sebastián

## ARETO ERABILPENERAKO ESKABIDEA SOLICITUD DE UTILIZACION DE SALA

Eskatzailearen datuak: / Datos del/de la solicitante:

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN / DNI
Helbidea / Dirección	Tel. - Tfno.	Adina / Edad <input type="checkbox"/> < 18 <input type="checkbox"/> ≥ 18
Ordezkatua / En representación de		

Jardueraren datuak: / Datos de la actividad:

Eskatzen den aretoa / Sala que se solicita <input type="checkbox"/> Areto balioanitza <input type="checkbox"/> Tailerra <input type="checkbox"/> Dantza gela Sala polivalente    Taller    Sala de baile	Eguna/Día	Orduak/ Horas
Egingo den jarduera (zehaztua) / Actividad a desarrollar (detallada)	Material / Materiala	
Erabiltzaile kopurua/ Nº de usuarios/as		
Oharrak / Observaciones		

Goian adierazitako aretoa aipatutako egunean eta orduan erabiltzeko baimena eskatzen dut.

Jarritako datu guztiak egiazkoak direla eta Gazteria, Aterpetxeak eta Giza Eskubideak Atalak onetsitako aretoak erabiltzeko arauak ezagutzen ditudala adierazten dut. Arauak beteko ditudalako konpromisoa hartzen dut.

Solicito autorización para la utilización de la sala para el día y hora arriba señalados.

Declaro que los datos arriba indicados son ciertos y que conozco la normativa de utilización de salas aprobada por la Sección de Juventud, Albergues y Derechos Humanos, la cual me comprometo a respetar.

Donostia-San Sebastián .....  
(eguna/fecha)

Sinadura/Firma  
.....

Laguntzen du:  
Colabora:



Kontadores

San Pedro 13 - Tel. 943483476 - kontadores@donostia.org - www.donostiagaztea.org  
20017 Donostia-San Sebastián

## **EKINTZAREN EZAUGARRIAK** **CARACTERÍSTICAS DE LA ACTIVIDAD**

---

---

---

---

---

---

---

---

- Gogoratu aretoa zegoen egoera berean utzi behar dela eta orri honetan agertzen diren beharrak bakarrik erantzungo direla, ezingo da egun berean beste eskakizunik egin.
- Gazteria, Aterpetxeak eta Giza Eskubideak Atalak bere instalazioak lagatzen edo alokatzen ditu, hau da espazioa eta ekipamendua. Bestelakoak (hitzaldietarako ura, etab.) eskaera egiten duenaren ardurapean daude.
- Lagapen edo alokairuak ez du esan nahi zentroko langileak lanerako erabiliko direnik.
- Zentro barruan ezin da erre.
- Eskatzaileak arau hauek eta aretoak dohainik erabiltzeko arauak bete beharko ditu.
- *Recuerde que se dispondrá de las necesidades señaladas en esta solicitud, no se podrán hacer solicitudes complementarias el día de la cesión o alquiler.*
- *La Sección de Juventud, Albergues y Derechos Humanos cede o alquila sus instalaciones, esto es el espacio y el equipo. Los demás elementos (botellines de agua en las charlas, etc.) será responsabilidad del/de la solicitante.*
- *La cesión o alquiler no significa que se disponga de los trabajadores y las trabajadoras del centro.*
- *No se puede fumar. Los y las solicitantes deberán cumplir estas normas y las normas para la utilización gratuita de salas.*

### DATU PERTSONALEN BABESKETA

Personen Datuak Babesteko 15/1999 Lege Organikoa dela eta, jakinarazi nahi dugu hemen adierazten diren datuak Donostiako Udaleko Gazteria, Aterpetxeak eta Giza Eskubideak Ataleko fitxategi automatizatuaren parte izango direla eta Gazteria, Aterpetxeak eta Giza Eskubideak Atala fitxategi horren arduraduna dela (Helbidea: Gazteria, Aterpetxeak eta Giza Eskubideak Atala, Mari kalea 1; gazteria@donostia.org, telefonoa 943481909). Fitxategiaren helburua Gazteria, Aterpetxeak eta Giza Eskubideak Atalak bazkideekin harremana izatea eta antolatzen diren jarduerak buruzko informazioa bidaltzea da. Era berean, eskubide denez, daturen bat zuzendu edo deusezteko aukera izango da. Horretarako, eskaera bat bidali beharko da aipatutako helbidera.

### PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

Según la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos, tras la cumplimentación de este formulario, sus datos personales quedarán incorporados al listado de socios del que la Sección de Juventud, Albergues y Derechos Humanos del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián se hace responsable (dirección: Sección de Juventud, Albergues y Derechos Humanos, Calle Mari 1; gazteria@donostia.org, teléfono 943481909). El propósito de este archivo es mantener la relación con los socios/as y poder comunicarles todos los eventos que programe la Sección de Juventud, Albergues y Derechos Humanos. Asimismo, le informamos de la posibilidad de ejercer sus derechos de rectificación y cancelación de datos de carácter personal, para lo cual debe notificarlo en la dirección indicada.

Laguntzen du:  
Colabora: